

Programma e guida

Indice

INFORMAZIONI GENERALI	1
GUIDA AL CONGRESSO DELLA FISM.....	5
RIUNIONE DEL COMITATO FINANZE / ESECUTIVO DELLA FISM (si svolgeranno presso la sede nazionale dell'organizzazione GMT, Plösslgasse 15).....	9
PROGRAMMA.....	9
RIUNIONE DEL COMITATO CENTRALE DELLA FISM Austria Center Vienna, Sala F, piano "giallo"	10
PROGRAMMA.....	10
CONFERENZA DELLE DONNE DELLA FISM Austria Center Vienna, Sala F, piano "giallo"	10
PROGRAMMA.....	10
PROGRAMMA DEL CONGRESSO 31° Congresso Mondiale della FISM Austria Center Vienna, Sala A, piano "rosso"	11
ORDINE DEL GIORNO PROPOSTO	14
PROGRAMMA DELL'ESCURSIONE, GIOVEDÌ 26 MAGGIO	15
PROGRAMMA PER LE PERSONE ACCOMPAGNATRICI.....	16
REGOLAMENTO PROPOSTO	17
INFORMAZIONI SUGLI ALBERGHI.....	20

INFORMAZIONI GENERALI

- Sede del Congresso** 31° Congresso Mondiale della FISM
Austria Center Vienna (www.acv.at)
Bruno-Kreisky-Platz 1,
A-1220 Vienna, Austria
Ufficio FISM - Sala A 355 Piano 02
Tel +43 (1) 260 69 – 2070 , Fax +43 (1) 260 69 - 2071
- Affiliato austriaco della FISM** L'affiliato austriaco è il Sindacato dei lavoratori metalmeccanici e tessili austriaci (GMT). Il GMT ha lavorato in stretta cooperazione con la FISM per la preparazione del Congresso. www.metaller.at
- Luogo** La cerimonia di apertura del Congresso nonché il Congresso stesso si svolgeranno presso l'*Austria Center Vienna (ACV) Sala A*, la riunione del Comitato Centrale e la Conferenza delle Donne nella Sala F. Le riunioni precedenti (Risoluzioni, Regolamento, Programma di Azione e Comitati Finanza ed Esecutivo) si svolgeranno presso la sede del GMT. *Non e' vietato fumare nell'Austria Center Vienna (ACV), ad eccezione che nelle sale di conferenza.* I messaggi telefonici e fax per i partecipanti devono essere recapitati nella misura del possibile in albergo. I messaggi urgenti possono essere inviati tramite i numeri diretti della Segreteria FISM all'Austria Center Vienna. Saranno trasmessi il più rapidamente possibile.
- Segreteria FISM** Gli uffici della FISM si trovano presso l'ACV Piano 02, Sala A 355, ossia sullo stesso piano della sala del Congresso. Inoltre, sarà allestito uno stand informativo per i delegati al Piano 02.

INFORMAZIONI GENERALI (segue)

Assistenza medica e pronto soccorso

Per l'assistenza medica presso l'Austria Center Vienna (ACV), contattare un addetto alla sicurezza o la Segreteria della FISM, che informerà immediatamente una persona abilitata. Un'assistenza medica è disponibile presso l'ACV.

In albergo, vogliate rivolgervi alla reception. In tutti gli alberghi il personale in contatto diretto con la clientela ha nozioni di pronto soccorso e se necessario può chiamare un medico o un'ambulanza.

Poste

L'ufficio postale più vicino si trova presso l'ACV al piano OE (pianterreno).

Orari di apertura: Lunedì – Venerdì 8:00 – 12:00, e 14:30 – 18:00,

Chiuso sabato e domenica.

Orari di apertura dei negozi in città:

In centro città e nei centri commerciali, gli orari di apertura sono solitamente da **Lunedì a Venerdì, dalle 9 alle 18:30, Sabato dalle 9.00 alle 17.00**. Molti sono aperti di giovedì fino alle 21 oppure di venerdì fino alle 19:30. I negozi sono chiusi di domenica.

Per ogni tipo di informazione su Vienna in 13 lingue, consultate il sito www.wien.info.at

Telefono

Le tessere telefoniche ed i telefoni a moneta sono disponibili al piano OE (pianterreno) dell'ACV presso l'Ufficio postale.

I cellulari/carte SIM devono essere noleggiati presso l'aeroporto del vostro paese. La rete mobile austriaca opera su base GSM 900 e 1800 MHz.

Per cortesia verso gli altri, i partecipanti sono invitati a spegnere tutti i cellulari durante le riunioni del Congresso.

INFORMAZIONI GENERALI (segue)

- Cambio valute, Banca** La banca di proprietà del sindacato, la BAWAG, allestirà uno sportello al piano 02 per tutta la durata del Congresso. Gli orari di apertura sono gli stessi dei lavori del Congresso.
- La banca più vicina, la Bank Austria-Creditanstalt, si trova a pochi minuti a piedi dall'ACV. Sono disponibili ATM, Bankomat, Changeomat (accessibile ai disabili).
Orari di apertura:
Lun 9.00 – 15.00, Mar 9.00 – 15.00, Mer 9.00 – 17:30
Gio 9.00 – 15.00, Ven 9.00 – 15.00
- Agenzia viaggi** Ogni giorno del Congresso sarà presente l'incaricato di un'agenzia viaggi per confermare o modificare le prenotazioni ed organizzare viaggi in Austria per i partecipanti a titolo privato.
- Ora** L'ora a Vienna è l'ora media di Greenwich (GMT) + 2 ore (ora legale dal 27 Marzo 2005).
<http://twiki.org/cgi-bin/xtra/tzdate?tz=Etc/GMT-1>
o www.weltzeit.com
- Corrente** La corrente in Austria è 230 Volt AC, 50 Hz. La spina normale ha due cilindretti. Sono disponibili adattatori in tutti i negozi di materiale elettrico.
- Pranzo** Durante il Congresso, non sono organizzati pranzi. Saranno disponibili panini e caffè nell'atrio della Sala A.
- Accoglienza all'Aeroporto di Vienna** Un banco del servizio di accoglienza sarà allestito nella sala arrivi nella zona ricezione bagagli. I colleghi del GMT accoglieranno i delegati e li informeranno sull'organizzazione del trasporto verso i rispettivi alberghi.

INFORMAZIONI GENERALI (segue)

- Trasporto verso e dall'aeroporto** Il collegamento tramviario CAT (Aeroporto → City Air Terminal, vicino al centro città) costa 8 € →, 15 € ⇄. Le linee Vienna Airport (autobus) offrono un eccellente collegamento con la metropolitana dall'aeroporto ogni 15 minuti: 6 € →. Anche il tram circola ogni mezz'ora e costa 3 € (tempo: 32 minuti). Un taxi dall'aeroporto all'albergo impiega tra 30 e 45 minuti e costa come minimo 35 €. Per ulteriori informazioni, cf. www.viennaairport.com
Inoltre, per i gruppi numerosi, e previa informazione alla FISM, è possibile organizzare un servizio di navetta economico. Costo per minibus di 8 posti: € 29; 20 posti: € 99; 34 posti: € 115; 50 posti: € 129; 58 posti: € 138.
- Assicurazione** Tutti i partecipanti sono assicurati contro gli infortuni per tutta la durata del Congresso. Tutti gli infortuni devono essere immediatamente segnalati alla Segreteria della FISM.
- Stampa** Un centro stampa sarà messo a disposizione dei rappresentanti di stampa, televisione e radio nella Sala 441 al piano 02 (stesso della sala del Congresso).
- Internet, e-mail** Sarà messo a disposizione un cybercaffè per tutta la durata del Congresso. Le E-mail possono essere inviate/ ricevute ed il sito web della FISM può essere consultato sui computer collocati vicino alla sala del Congresso.
- Giornali** La stampa estera sarà disponibile presso il "14 Carat-Shop" al piano 0E (pianterreno).
- Mancia** La mancia in Austria è una consuetudine. Normalmente equivale al 10% del conto. Il prezzo del taxi viene solitamente arrotondato dal cliente stesso.
- Oggetti smarriti all' ACV** Vogliate rivolgervi all'Information Desk (piano 02) o alla Segreteria della FISM.

GUIDA AL CONGRESSO DELLA FISM

Introduzione

Il Congresso FISM è la più alta autorità della FISM. Per sua stessa natura, si tratta di un'assemblea internazionale di ampie dimensioni, che coinvolge circa 700 delegati e almeno 16 lingue.

Queste caratteristiche pongono alcuni limiti alla maniera in cui il Congresso deve essere gestito, per minimizzare la confusione e massimizzare i risultati. Viene rivolta la massima attenzione a garantire che i delegati comprendano in ogni momento i lavori del Congresso. Come stabilito dal Comitato Esecutivo, la FISM attualmente ha 7 lingue "ufficiali", ossia: inglese, francese, spagnolo, tedesco, italiano, svedese e giapponese. Viene fornita una traduzione simultanea da e verso queste lingue, più il russo e il finlandese, utilizzando le apposite apparecchiature. Una guida separata per chi deve intervenire al Congresso della FISM viene fornita nella borsa del Congresso. Inoltre, potrete osservare la presenza di interpreti che siedono accanto ai delegati e forniscono una traduzione in "chuchottage" verso altre lingue, oltre a quelle ufficiali.

Delegati

Quanti delegati può mandare al Congresso un affiliato?

Ciascun affiliato decide autonomamente quanti delegati mandare al Congresso. Un delegato può anche rappresentare altri sindacati affiliati che provengono dal suo stesso paese, se autorizzato per iscritto a farlo.

Risoluzioni e mozioni

Come faccio a presentare una risoluzione al Congresso?

Le risoluzioni devono essere inviate per iscritto alla Commissione Risoluzioni entro mezzogiorno della prima giornata congressuale piena (23 maggio). In pratica, ciò significa consegnare una copia della vostra risoluzione all'Ufficio Informazioni.

Le risoluzioni possono essere emendate dall'assemblea congressuale?

No.

Cosa fa la Commissione Risoluzioni?

Stabilisce la stesura definitiva delle risoluzioni che saranno messe ai voti nel Congresso: ad esempio, quando le risoluzioni discusse dal Congresso devono essere cambiate prima di poter essere messe ai voti, o quando è necessario unificare due risoluzioni sullo stesso argomento.

Come si fa a presentare una mozione d'ordine?

Chi non è ancora intervenuto su un punto all'ordine del giorno, può presentare una mozione d'ordine (*procedural motion*) per chiudere il dibattito o per chiudere la lista degli interventi. Può essere presentata una mozione d'ordine anche per chiedere di sospendere o emendare il regolamento congressuale (*standing orders*). Queste richieste non devono necessariamente essere presentate per iscritto. Sulle mozioni d'ordine non sono ammessi interventi.

Posso presentare una mozione per cambiare lo Statuto della FISM?

Qualsiasi proposta di cambiamento dello Statuto deve essere presentata alla Commissione Statuto prima del Congresso. La Commissione Statuto riferisce le proposte di cambiamento al Congresso, che le mette ai voti. Non si può presentare una mozione di modifica dello Statuto in sede di assemblea congressuale.

Programma d'Azione

Perché il Programma d'Azione non può essere emendato?

La proposta di Programma d'Azione viene presentata agli affiliati 3 mesi prima del Congresso. Ciò è finalizzato a garantire che gli affiliati abbiano il tempo di portarla all'attenzione dei propri iscritti prima del Congresso. Si svolgono ampie consultazioni sul Programma d'Azione prima del Congresso, ed è durante questo periodo di tempo che vengono effettuati i cambiamenti richiesti dagli affiliati. Semplicemente non è pratico effettuare cambiamenti al testo in sede di assemblea congressuale, perché la traduzione nelle diverse lingue porterebbe ad un aumento della confusione. Le votazioni sul Programma d'Azione vengono condotte separatamente per ciascuna sotto-sezione del testo. In questo modo, è possibile respingere una sotto-sezione, ma non emendarla.

Interventi

Come si fa ad intervenire al Congresso?

Si deve informare per iscritto la Presidenza della propria intenzione di intervenire. Ciò può essere fatto per mezzo dei moduli "Richiesta di intervento", contenuti nella borsa del Congresso distribuita ai delegati. La richiesta di intervento può essere presentata solamente una volta che sul relativo punto all'ordine del giorno è stato aperto il dibattito. Ad esempio, una

volta aperti gli interventi sul Programma d'Azione, si può far presente la propria intenzione di intervenire nel dibattito, anche se ciò potrebbe avvenire più tardi nell'arco della giornata o anche il giorno seguente..

Quanto durano gli interventi?

A ciascun intervento verrà assegnato un tempo di dieci minuti.

Si può intervenire due volte sullo stesso punto all'ordine del giorno?

Solo a condizione che tutti gli altri delegati che vogliono intervenire abbiano avuto modo di farlo. Chi presenta una risoluzione ha il diritto di replica in chiusura del dibattito.

Votazioni

Possano votare tutti i sindacati affiliati?

No, solo quegli affiliati che avranno "adempito ai propri obblighi" nei confronti della FISM potranno votare. In pratica, ciò significa che per poter votare i pagamenti delle quote di affiliazione devono essere in regola.

Come si svolgeranno le votazioni?

Inizialmente si svolge una votazione indicativa per alzata di mano. Se il risultato della votazione non emerge chiaramente da questo processo, gli scrutatori gestiscono una votazione in piena regola, in cui viene contato il numero di voti cui ha diritto ciascun affiliato.

A quanti voti ha diritto ciascun affiliato?

Ciascun affiliato ha un numero di voti equivalente al numero di iscritti dichiarati alla FISM al fine di calcolare le quote di iscrizione. Ciascun affiliato vota in blocco: è il capo delegazione a fare la dichiarazione di voto a nome del gruppo.

Quanti voti servono per l'approvazione?

I rapporti, le mozioni e le risoluzioni vengono approvati a maggioranza semplice. Le modifiche allo Statuto richiedono una maggioranza di due terzi degli aventi diritto, e lo stesso vale anche per gli emendamenti o la sospensione del regolamento congressuale. In tutte le elezioni la votazione avviene a maggioranza semplice.

Cos'è il quorum?

Il quorum è una percentuale degli aventi diritto che devono essere presenti al fine di rendere valida la votazione. Al Congresso, il quorum è del 50%.

Elezioni

Quali cariche vengono elette al Congresso?

Il Presidente, il Segretario Generale, i membri del Comitato Esecutivo e del Collegio dei Revisori dei Conti.

Come vengono presentate le candidature per queste cariche?

Le candidature vengono presentate scrivendo al Segretario Generale. Le candidature saranno chiuse alle ore 12:00 il 23 maggio.

Come vengono condotte le elezioni?

In pratica, le candidature presentate dagli affiliati sono prese in considerazione dal Comitato Esecutivo, che poi formula le proprie raccomandazioni al Comitato Centrale. Il Comitato Centrale a sua volta presenta le sue raccomandazioni al Congresso. Le elezioni per ciascuna carica vengono portate avanti analogamente alle altre votazioni congressuali.

Comitato Centrale

In che maniera il Comitato Centrale differisce dal Congresso?

Il Comitato Centrale è composto alla stessa maniera del Congresso, nel senso che ciascun affiliato che ha adempiuto ai propri obblighi, ha diritto di mandare un numero di delegati di sua scelta. Tuttavia, è nel Comitato Centrale, piuttosto che nel Congresso, che vengono scelti uno o più Vice Segretari Generali. E' inoltre il Comitato Centrale che approva i bilanci annuali, istituisce le commissioni congressuali, stabilisce le linee guida per l'istituzione e per il funzionamento dei gruppi e degli uffici regionali della FISM, e definisce i doveri e i poteri dei Consigli Aziendali Mondiali e dei gruppi di lavoro. Il Comitato Centrale gestisce anche le scelte sulle affiliazioni e le espulsioni dalla FISM.

**RIUNIONE DEL COMITATO FINANZE* / ESECUTIVO* DELLA FISM
(si svolgeranno presso la sede nazionale dell'organizzazione GMT,
Plösslgasse 15)**

PROGRAMMA

Venerdì, 20 maggio 2005

9:00	Apertura della riunione del Comitato Finanze da parte del Presidente della FISM, Jürgen Peters
9:45	Pausa
10:00	Apertura della riunione del Comitato Esecutivo da parte del Presidente della FISM, Jürgen Peters
12:30	Pranzo
14:00	Sessione pomeridiana
15:30-15:45	Pausa
17:00	Termine della sessione
	* * *
19.00	Partenza degli autobus dagli alberghi
20:00	Cena: ricevimento al Castello Wilhelminenberg Schloss Wilhelminenberg, Savoyenstrasse 2, 1160 Wien, Tel. +43 (1) 485 85 03
~22.30	Rientro degli autobus agli alberghi

* * *

*solo i membri

N.B.: Un'altra riunione del Comitato Esecutivo si terrà durante il Congresso

**RIUNIONE DEL COMITATO CENTRALE DELLA FISM
Austria Center Vienna, Sala F, piano "giallo"**

PROGRAMMA

Sabato, 21 maggio 2005

- 8:00-17:00 Registrazione*
- 9:00 Apertura della riunione del **Comitato Centrale** da
parte del Presidente della FISM, Jürgen Peters
- 10:45 Fine della riunione
 * * *

**CONFERENZA DELLE DONNE DELLA FISM
Austria Center Vienna, Sala F, piano "giallo"**

PROGRAMMA

Sabato, 21 maggio 2005

- 11:00 Apertura della **Conferenza delle donne**
- 12:30 Pranzo
- 14:00 Sessione pomeridiana
- 15:30-15:45 Pausa
- ~18:00 Fine della riunione
- 19:30 Partenza degli autobus dagli alberghi
- 20:00 Ricevimento per le delegate all albergo
Augustinerkeller
Augustinerstraße 1, 1010 Wien, Tel. +43 (1) 533 1026
- ~22:30 Rientro degli autobus agli alberghi
 * * *

*Registrazione: Venerdì 14-18h, Sabato 8-17h, Domenica 8:30-16h, Lunedì 8-12h

PROGRAMMA DEL CONGRESSO
31° Congresso Mondiale della FISM
Austria Center Vienna, Sala A, piano "rosso"

Domenica, 22 maggio

- 08.30 – 16.00 *Iscrizione*¹
16.00 – 18.00 Cerimonia di apertura
Oratori: Jürgen Peters (IG Metall, Germania); Rudi Nürnberg (GMT, Austria); Heinz Fischer (Presidente, Austria);
Marcello Malentacchi (FISM).
18.30 – 22.30 Ricevimento offerto da GMT, organizzazione ospite,
presso l'Hotel Pyramide, Parkallee 2, 2334 Vösendorf
Tel. +43 (1) 699 00

Lunedì, 23 maggio

- 08.00 – 12.00 *Iscrizione*¹
09.00 – 09.15 Apertura del Congresso, Necrologi,
Elezione della Presidenza del Congresso,
Jürgen Peters, Presidente della FISM
09.15 – 10.00 Rapporto della Segreteria, Marcello Malentacchi
10.00 – 12.00 Discussione sul Rapporto della Segreteria

12.00 – 13.30 PAUSA

13.30 – 14.00 Proposta di emendamenti allo Statuto FISM
14.00 – 15.30 Discussione ed Adozione dello Statuto
15.30 – 17.00 Elezioni:
- Presidente
- Segretario generale
- Comitato Esecutivo
- Comitato dei Revisori

¹ L'iscrizione è possibile anche venerdì 20 maggio, dalle 14.00 alle 18.00, e sabato 21 maggio, dalle 08.00 alle 17.00

PROGRAMMA DEL CONGRESSO (segue)

Martedì 24 maggio

- 09.00 – 09.30 Relazione introduttiva su: "La promozione dei diritti delle lavoratrici e dei lavoratori", Sharan Burrow, CISL Internazionale
- 09.30 – 10.00 Presentazione del Programma di Azione 2005-2009 (Capitoli 1 e 2): Marcello Malentacchi
- 10.00 – 11.30 Discussione, sintesi, adozione, Capitoli 1 e 2
- 11.30 – 12.00 Oratrice: Adrie Papma, Direttrice di Alliance Building, Oxfam
- 12.00 – 13.30 PAUSA
- 13.30 – 13.50 Presentazione del Programma di Azione 2005-2009, Sezioni 3.1 e 3.2: "Strutture globali, strategie per affrontare le imprese transnazionali": Mari-Ann Krantz, SIF, Svezia
- 13.50 – 15.20 Tavola rotonda:
"La sfida della delocalizzazione"
- 15.20 – 16.50 Discussione plenaria sulle Sezioni 3.1 e 3.2
- 16.50 – 17.00 Sintesi: Mari-Ann Krantz, SIF
- 17.00 – 17.15 Adozione di 3.1 e 3.2

Mercoledì, 25 maggio

- 09.00 – 09.20 Presentazione del Programma di Azione 2005-2009, Sezione 3.3: "Solidarietà e Organizzazione": Brian Fredricks, FISM
- 09.20 – 09.30 Oratrice: Janet Barzola, Presidente del CNMM, Perù
- 09.30 – 10.40 Tavola rotonda:
"Migliorare l'ambiente di lavoro"
- 10.40 – 11.40 Discussione plenaria sulla Sezione 3.3
- 11.40 – 11.50 Sintesi: Brian Fredricks, FISM
- 11.50 – 12.00 Adozione della Sezione 3.3
- 12.00 - 13.30 PAUSA

PROGRAMMA DEL CONGRESSO (segue)

13.30 – 13.50	Presentazione del Programma di Azione 2005-2009, Sezione 3.4: "Una dimensione sociale per la globalizzazione economica": Jürgen Peters
13.50 – 15.00	Tavola rotonda: "Lottare per la giustizia sociale"
15.00 – 16.10	Discussione plenaria sulla Sezione 3.4
16.10 – 16.20	Sintesi: Jürgen Peters
16.20 – 16.30	Adozione della Sezione 3.4
16.30 – 17.30	Risoluzioni
17.30 – 17.45	Chiusura del Congresso
19.30	Partenza degli autobus dagli alberghi
20.00	Ricevimento al Municipio, offerto dalla città di Vienna Rathaus Wien, Festsaal, Lichtensteingasse 5, Wien
~23.00	Rientro degli autobus agli alberghi

Giovedì, 26 maggio

Tutta la giornata Escursione (ritorno in albergo alle ore 17.30 circa)

**NB: Il programma è provvisorio e dunque soggetto a possibili
cambiamenti.**

* * *

ORDINE DEL GIORNO PROPOSTO

1. Apertura del Congresso da parte del Presidente della FISM, Jürgen Peters
2. Adozione dell'ordine del giorno proposto
3. Necrologi
4. Adozione del Regolamento
5. Elezione dell'Ufficio di Presidenza del Congresso
Presidente(i)
6. Conferma dei Comitati
 - a) Commissione Verifica Poteri e Scrutatori
 - b) Commissione Risoluzioni
 - c) Commissione Statuto
 - d) Commissione Programma d'Azione
7. Rapporto della Segreteria
8. Rapporto della Commissione Verifica Poteri e Scrutatori
9. Emendamenti allo Statuto della FISM
10. Elezioni statutarie
 - a) Presidente
 - b) Segretario generale
 - c) Membri del Comitato Esecutivo
 - d) Membri della Commissione di revisione dei conti
11. Programma di Azione
12. Risoluzioni
13. Varie ed eventuali

* * *

PROGRAMMA DELL'ESCURSIONE, GIOVEDÌ 26 MAGGIO

Gita nelle pianure pannoniche del Burgenland

Una volta lasciato l'albergo, il viaggio ci condurrà in uno dei paesaggi naturali inviolati dell'Europa centrale. Via via che si lascia Vienna verso sud est, il paesaggio cambia gradatamente fino ad assomigliare alla Puszta ungherese. Il Parco nazionale Neusiedlersee-Seewinkel, tutt'attorno al più grande lago steppa in Europa, il Neusiedlersee, è una riserva di specie ornitologiche rare. Sul piano biologico, il Neusiedlersee è una zona di confine, contraddistinta da elementi di svariati paesaggi: sono infatti sensibili varie influenze, alpine, pannoniche, asiatiche, mediterranee e nordiche. Ne risulta un'area naturale estremamente importante per l'Europa centrale, ricca di un'affascinante varietà di vita allo stato naturale. Ma il Burgenland è anche la regione austriaca più rinomata per il suo vino rosso. La riva orientale del Neusiedlersee, l'Heideboden, grazie al suo clima caldo e secco ed al terreno poroso, offre condizioni eccellenti per la produzione di vini rossi e bianchi eccellenti e corposi. Dopo un giro in barca sul Neusiedlersee, arriveremo al Vila Vita Hotel ed al centro di villeggiatura Pannonia, situato nel bel mezzo della pianura pannonica, la cui bellezza rammenta il paesaggio della Puszta, dalla ricchissima flora e fauna, e dal clima mite e soleggiato.

Alle ore 16:00 i partecipanti partiranno in pulman per i rispettivi alberghi o l'aeroporto. L'arrivo in albergo è previsto intorno alle 17:30.

**La partenza dall'albergo è prevista alle 08:30
(dirigetevi verso il logo FISM).**

I partecipanti sono invitati a portare il badge del Congresso.

PROGRAMMA PER LE PERSONE ACCOMPAGNATRICI

Lunedì, 23 maggio

Scoprire il retaggio culturale del Wachau!

L'escursione inizia con un tragitto in pulman da Vienna a Melk sulle rive del Danubio. Nell'anno 996 il nome "Ostarrichi" (in tedesco moderno "Österreich", ossia Austria) era citato per la prima volta in un documento. Negli oltre 1000 anni trascorsi da allora, e durante i quali la piccola Ostarrichi diventò un impero sconfinato per poi diventare l'odierna Austria, Melk è sempre stato uno dei principali centri culturali e religiosi del paese. Il **Monastero di Melk** è uno dei più celebri monasteri benedettini nonché il più grande dell'Austria meridionale. Dopo una visita al monastero barocco, il viaggio prosegue attraverso la più bella regione del Danubio, il **WACHAU**.

Dotata di un clima particolarmente favorevole, è allestita ed abitata da millenni e nel 2000 ha ricevuto il **Diploma Europa** rilasciato dal **Consiglio d'Europa**. È stata inoltre dichiarata parte del **patrimonio culturale mondiale** dall'**UNESCO**. Dopo pranzo i partecipanti faranno un giro in barca da Spitz a Dürnstein durante il quale potranno ammirare le rovine di castelli medioevali e vigneti romantici che ne fanno una delle regioni più suggestive dell'Austria.

Per gli amariti del vino, il Wachau è un vero e proprio paradiso. Il vino è prodotto in questa regione da oltre due millenni. I migliori vini bianchi di tutta Europa provengono da questa regione, ed i partecipanti avranno la possibilità di degustarli nell'azienda vinicola Dinstlgut a Loiben.

Partenza alle ore 9:00 di fronte all'entrata principale dell'Austria Center Vienna (ACV). I pulman saranno contraddistinti dal logo FISM ed avranno la scritta WACHAU. Il ritorno in albergo è previsto tra le 18:15 e le 18:45.

Martedì, 24 maggio

Visita di Vienna – gioiello storico e culturale

Dopo la partenza, nella nuova area di sviluppo urbano, la prima fermata sarà in uno dei principali complessi urbani municipalizzati di Vienna. Le abitazioni sociali della "Vienna rossa" e la storia del movimento operaio saranno al centro dell'attenzione. Si proseguirà poi verso il centro della Vienna imperiale. Gli splendidi edifici della Ringstrasse, il Teatro dell'Opera, il Museo d'arte e storia naturale, il Parlamento, il Municipio ed il Burgtheater costituiscono un vero e proprio museo all'aperto. Il cuore di Vienna con la cattedrale di Santo Stefano, l'Hofburg, e gli innumerevoli parchi (Vienna possiede la più alta proporzione di aree verdi tra tutte le città con più di un milione di abitanti) attira il visitatore grazie al suo fascino ed alla sua magia. Ed infine, una visita alla principale via commerciale di Vienna, la Mariahilferstrasse, offrirà ai nostri ospiti la possibilità di comprare souvenirs.

Partenza alle ore 9:00 di fronte all'entrata principale dell'Austria Center Vienna (ACV). I pulman saranno contraddistinti dal logo FISM ed avranno la scritta "Wien Tour". Fine del giro della città verso le ore 12:30 nella Mariahilferstrasse. Il ritorno in albergo non è organizzato.

REGOLAMENTO PROPOSTO

1. I lavori del Congresso sono diretti dal Presidente, da uno dei Vicepresidente e dal Segretario Generale, i quali compongono l'Ufficio di Presidenza del Congresso.
2. La Commissione Verifica Poteri (7 membri) verifica i mandati dei delegati e ne informa il Congresso.
3. Il conteggio dei voti viene affidato a 7 scrutatori.
4. I dibattiti del Congresso sono registrati sotto forma di verbale.
5. Qualsiasi delegato o membro della Segreteria che desideri prendere la parola, deve informarne per iscritto il Presidente. Tale richiesta deve essere formulata dopo che sono iniziati i dibattiti sul punto dell'ordine del giorno di cui si tratta. Gli oratori possono prendere la parola secondo l'ordine di presentazione della loro richiesta. Il tempo di parola è limitato a 20 minuti per i relatori, a 10 minuti per i presentatori di mozioni ed a 10 minuti per tutti gli altri oratori.

I relatori hanno diritto di prendere la parola in qualsiasi momento senza necessità di seguire l'ordine stabilito nella lista degli oratori.

6. Nessun delegato ha il diritto di intervenire due volte sullo stesso soggetto, a meno che, tutti i delegati che hanno chiesto la parola abbiano già parlato.
7. Nessuna mozione può essere sottoposta alla discussione prima di essere stata debitamente accettata dal Presidente. Le mozioni sottomesse a discussione, fatta eccezione per le mozioni d'ordine, devono essere presentate per iscritto. L'autore della mozione beneficia del diritto di risposta alla fine del dibattito sulla mozione stessa, la quale viene allora immediatamente sottomessa al voto. In nessuna circostanza sono autorizzate ulteriori discussioni.

8. Le mozioni per chiudere un dibattito possono essere presentate ed appoggiate soltanto da quei delegati che non hanno ancora fatto uso del loro diritto di parola durante il dibattito. Nessun delegato può allora discutere dette mozioni e verrà data lettura della lista dei restanti oratori iscritti prima di passare alla votazione sulla mozione di chiusura del dibattito (si ammettono delle mozioni per chiedere che più nessun nuovo oratore sia iscritto nella lista degli oratori).

PROGRAMMA D'AZIONE

9. Il Programma d'Azione sarà sottoposto a discussione e decisione. La discussione sarà organizzata in base ai temi trattati nel Programma d'Azione. Ad ogni singolo tema corrisponde un certo numero di paragrafi i quali saranno oggetto di discussione e decisione.

Ogni paragrafo sarà sottoposto all'approvazione o alla non approvazione dei delegati.

I delegati non possono apportare nessuna modifica ai singoli paragrafi del Programma d'Azione.

RISOLUZIONI

10. I rapporti della Commissione delle Risoluzioni (7 membri) sono sottoposti all'approvazione o alla non approvazione dei delegati i quali non possono apportare delle modifiche alle risoluzioni.

Le Risoluzioni su dei temi che non sono stati già trattati dalla Commissione delle Risoluzioni, per motivi tecnici, possono essere accettate per iscritto fino a mezzogiorno del 23 maggio 2005. Dette Risoluzioni devono essere presentate alla Commissione delle Risoluzioni.

Le Risoluzioni del Congresso sono adottate da una maggioranza semplice secondo quanto stipulato nell'Articolo 3.2.I & J degli Statuti della Federazione.

STATUTI

11. Le modifiche delle disposizioni statutarie della Federazione, sottomesse alla Commissione degli Statuti (11 membri) secondo le disposizioni dell'Articolo 3.3.K degli Statuti della Federazione, sono presentate sotto forma di rapporto della Commissione degli Statuti al Congresso.

I rapporti della Commissione degli Statuti sono sottoposti all'approvazione o alla non approvazione dei delegati. Nessun emendamento ai cambiamenti proposti delle disposizioni statutarie può essere proposto dai delegati.

Tutte le modifiche degli Statuti devono essere adottate da una maggioranza dei due terzi, conformemente all'Articolo 3.2.N degli Statuti della Federazione.

12. Il "quorum" è costituito dal 50 per cento dei voti espressi.
13. Le rettifiche e le osservazioni personali sono ammesse soltanto alla fine dei dibattiti sui punti dell'ordine del giorno in questione.
14. Il Regolamento dei dibattiti può essere modificato o sospeso dalla maggioranza dei due terzi dei voti dei delegati presenti.

VOTAZIONE

15. Ogni modificazione eventuale degli Statuti riguardanti le votazioni e i contributi, da parte del Congresso 2005, entrerà in vigore in gennaio 2006.

INFORMAZIONI SUGLI ALBERGHI

Hotel Ananas

Rechte Wienzeile 93-95, 1050 Vienna, Austria
Tel: +43 (1) 546 20 - Fax: +43 (1) 545 4242

Hotel Donauzentrum

Wagramer Strasse 83-85, 1220 Vienna, Austria
Tel: +43 (1) 203 5545 - Fax: +43 (1) 203 554 5183

Hilton Vienna Plaza

Schottenring 11, 1010 Vienna, Austria
Tel: +43 (1) 313 900 - Fax: +43 (1) 313 902 2009

Hotel Lassalle

Engerthstrasse 173-175, 1020 Vienna, Austria
Tel: +43 (1) 213 150 - Fax: +43 (1) 213 15 100

Marriott Hotel Vienna

Parkring 12a, 1010 Vienna, Austria
Tel: +43(1) 515 180 - Fax: +43(1) 515 186 736

Parkhotel Schönbrunn

Hietzinger Hauptstr. 10-20, 1130 Vienna, Austria
Tel: +43 (1) 87 804 - Fax: +43 (1) 87 804 3220

Radisson SAS Palais Hotel

Parkring 16, 1010 Vienna, Austria
Tel: +43 (1) 515 170 - Fax: +43 (1) 512 2216